



# BUURT CONTRACT "VILLA'S VAN GANSHOREN"

## Overlegcomité #7 Algemene Vergadering #5

Locatie: Jongeren centrum (MJ83)

S13 DWC Villa's

Datum: 21-02-2025 om 18:45

Notulen geschreven door: Sirine Derraz Yettefti

### DEELNEMER. E.S

#### Buurtcommissie (open voor officiële leden - aarzel niet om je in te schrijven!)

##### **Inwoners**

Françoise De Busschere  
Alice Jaspert  
Sylvia Descamp  
Chantal Stapel  
Marie-Claire Moës

##### **Verenigingen**

Silky Musch – Hoofd van de Dienst Preventie (vzw)  
Damien Bellon – Projectmanager voor de dienst Preventie (vzw Communale)  
Fadela Lfarh – Straathoekwerker (non-profit organisatie)  
Josette Charles – Passages  
Poncin Léon – Passages

##### **Urban.brussels - Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Aurélie Schubert- Projectleider

##### **Gemeente Ganshoren**

Christophe De Wannemaeker – Directeur van de Dienst Ruimtelijke Planning  
Florence Beaupaire – Hoofd van de afdeling DWC en Stadsvernieuwing  
Sirine Derraz Yettefti – coördinator sociaal-economische projecten voor de DWC

##### **Verontschuldigde zich**

Francis Ladavid – Bewoner  
Nurtan Karanan – Bewoner  
Caroline Hennuzet – sociaal coördinator bij OCMW Ganshoren  
Isabelle Smolders – LoJeGa  
Géraldine Goffiaux - LoJeGa  
Francis De Ridder – MJ83  
Kokos  
VGC

## Algemene Vergadering

### Inwoners

Florence Owamahoro  
Yassine Chouho  
Houssam Zenoud  
Samy Lekman  
Asma Chentouf

## AGENDA

1. C'est quoi un Contrat de Quartier Durable?
2. Sélection 'Culture pour toutes et tous'
3. Appel à participation! Jury 'Espace ouvert'
4. Divers

1. *Wat is een Duurzaam Wijkcontract?*
2. *Jury selectie 'Open Space'*
3. *Oproep voor inzendingen! Open Ruimte Jury*
4. *Divers*

18:45 –  
19:45

 **Pause / Pauze** 

5. Retour sur 2024
  - Coordination
  - Cirque & Erfgoedbank
  - Culture aux Villas
  - Outilthèque
  - Super Villas – Volet Communication
  - Super Villas – Volet Aménagement
  - Lieu de rencontre Parent-Enfant
  - Villa velo
  - Villas écologiques urbaines
  - Villes verte et vivantes

5. *Terug naar 2024*
  - *Coördinatie*
  - *Circus & Erfgoedbank*
  - *Cultuur in Villa's*
  - *Spullenbibs*
  - *Super Villa – Communicatie*
  - *Super Villa – Ontwikkeling*
  - *Ouder-Kind Ontmoetingplaats*
  - *Villa velo*
  - *Stedelijke ecologische villa's*
  - *Groene en levende steden*

20:00 –  
21:00

## BIJLAGEN

- Overzichten van de activiteitenverslagen 2024 van sociaal-economische projecten,
- DWC Coördinatie samenvatting blad.

## VOLGENDE DATA:

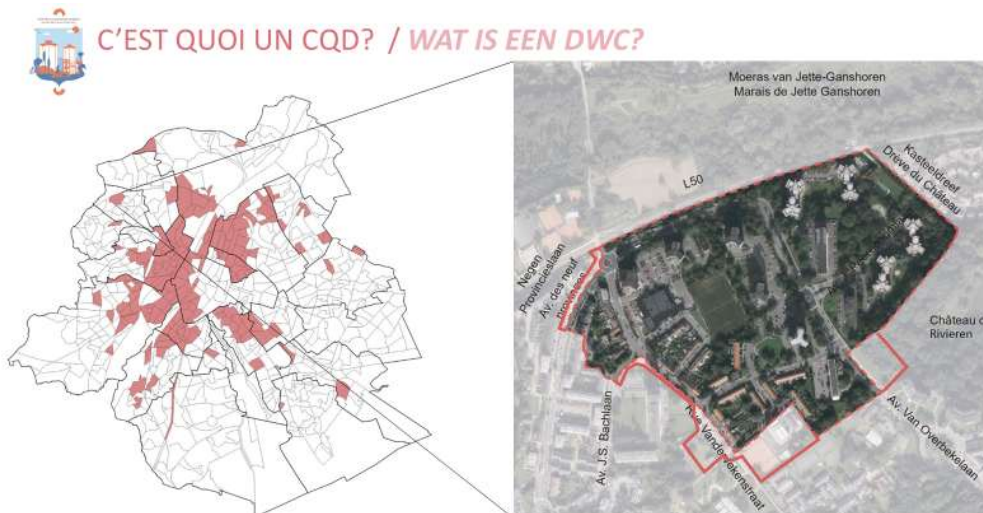
***Vous êtes cordialement invités....***  
***U bent van harte uitgenodigd voor ...***

- ◇ ***15/05 CoQ/BCo @MJ83 18h30-21h***
- ◇ ***01/06 Souk associatif***
- ◇ ***05/06 CoQ/Bco @MJ83 18h30-21h***
- ◇ ***28/06 Fête de quartier/Buurtfeest @PLN***

# 1. Wat is een Duurzaam Wijkcontract?

Herinnering aan het verband tussen een Duurzaam Wijkcontract en de perimeter ervan. In het geval van de DWC Villas zijn er twee perimeters, één met betrekking tot sociaal-economische projecten (in stippellijnen) en één met betrekking tot "baksteen"-operaties (ononderbroken lijn), die mogelijk werden begrepen als begrepen op bepaalde aangrenzende percelen.

## Perimeters



## Soorten projecten

Het KQ kan 3 soorten projecten financieren:

Le CQD est un programme financé par la commune de Ganshoren et la Région bruxelloise, qui a pour but d'améliorer votre quartier à travers :

Het DWC is een programma, gefinancierd door de gemeente Ganshoren en het Brussels Gewest, dat ernaar streeft om uw buurt te verbeteren door :

- LES PROJETS "BRIQUES": Le réaménagement des espaces publics, la construction d'équipements de proximité et de nouveaux logements publics.
- LES PROJETS "SOCIAUX-ÉCONOMIQUES": Des projets visant l'accompagnement vers l'emploi et la formation, l'entraide, le développement de la nature en ville ou encore la culture au sein du quartier.
- L'APPEL À PROJETS CITOYENS "DANS MA VILLA": Des budgets pour réaliser vos idées et projets en tant qu'habitant-e-s.

• BAKSTENEN PROJECTEN : Zoals de herinrichting van de openbare ruimte, het bouwen van lokale voorzieningen en nieuwe sociale woningen.

• "SOCIAAL-ECONOMISCHE" PROJECTEN : Zoals het opzetten van projecten ter ondersteuning van werkgelegenheid en opleiding, wederzijdse hulp, bevordering van natuur in de stad of cultuur in de buurt.

• DE OPROEP "IN MIJN VILLA" : Waarbij participatieve budgetten toegekend worden om je ideeën en projecten uit te voeren.

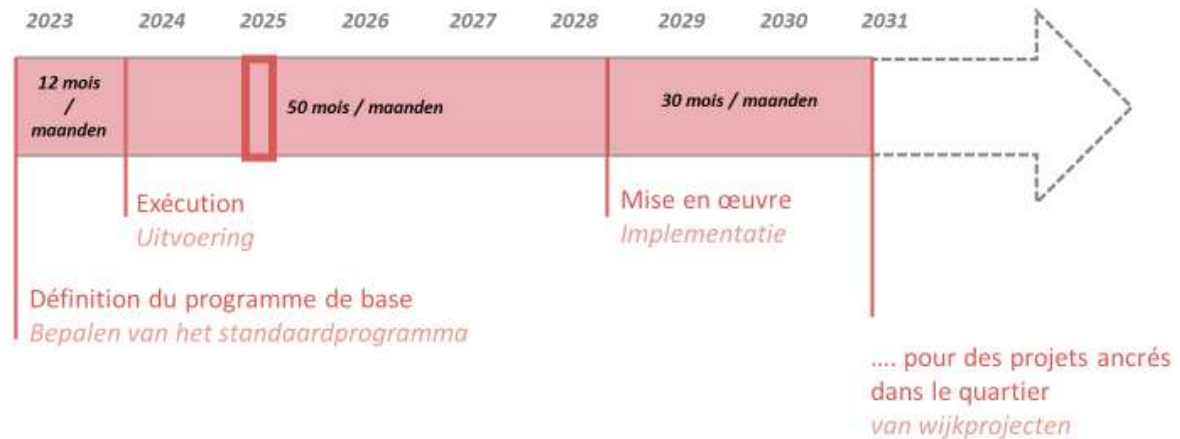
## Rooster

Het KQ bestaat uit 3 opeenvolgende fasen:

- 1) Ontwikkelingsfase (12 maanden, gestart in januari 2023): uitvoeren van de analyse van de reikwijdte en programmering van de KQ.
  - Zie: <https://www.ganshoren.be/content/uploads/20230608-cqd-ganshoren-cahier-danalyse-nl-1.pdf>

<https://www.ganshoren.be/content/uploads/20230830-cahier-de-programmation-nl.pdf>

- Uitvoeringsfase (50 maanden van januari 2024 tot maart 2028) waarin de "brick"-projecten worden opgestart en de sociaal-economische projecten worden uitgevoerd.
- 2) Uitvoeringsfase (30 maanden van maart 2028 tot september 2030) waar de bouwplaatsen van de baksteenprojecten worden afgerond.



## Vragen

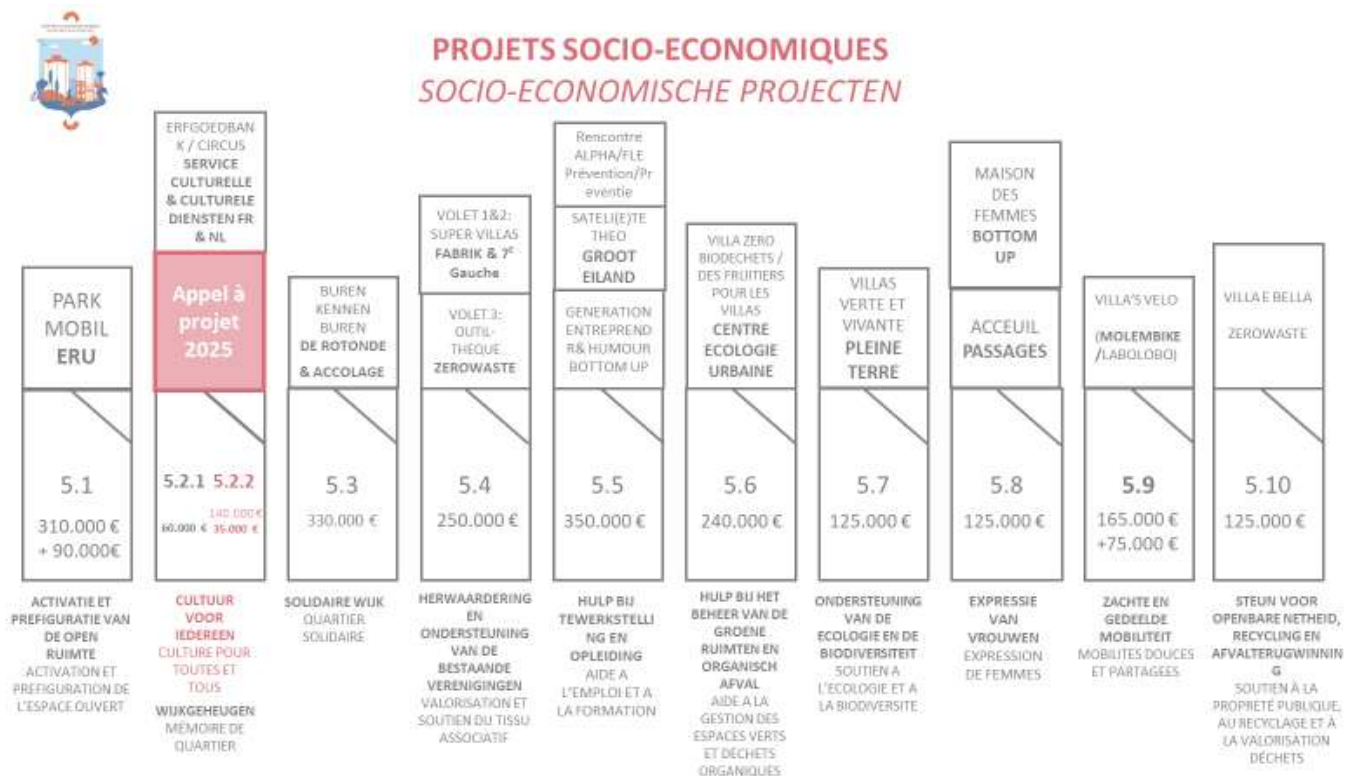
- 👉 *Vraag van de bewoner: Zijn alle projecten al geselecteerd?*
  - *Ja, tijdens de ontwikkelingsperiode werd de programmatie van de KQ bepaald en gevalideerd door de BCO, de hogeschool en de gemeenteraad en de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is zelfs mogelijk dat er veranderingen zullen zijn, waarvan sommige zijn genoemd tijdens de BCO #6 (19/11). Deze BCO/AGM focust op de socio-eco, maar een toekomstige BCO is gepland over dit onderwerp (05/06/25)*
- 👉 *Bewonersvraag: hoe zijn de projecten gekozen?*
  - *Via de BCO, samengesteld uit leden (bewoners van de perimeter, lokale vzw's, actoren in de buurt, openbare besturen) die de projecten opvolgen en helpen selecteren.*  
*De projecten worden opgesteld door het DWC-team en de regio voordat ze overgaan naar de BCO.*
- 👉 *Vraag van de bewoner: Hoe zijn de plafonds per thema voor de sociaal-economische component gedefinieerd?*
  - *Tijdens de ontwikkeling van het programma in 2023 is per thema een bedrag toegekend.*  
*Een DWC heeft een budget van bijna € 15.000.000, waarvan in totaal maximaal 20% wordt besteed aan sociaal-economie. (regel opgelegd door het Gewest).*

## 2. Projectoproep 2025: "Cultuur voor iedereen"

### A. Herinnering / presentatie

Alle gehonoreerde socio-economische projecten zijn verdeeld over de verschillende thema's.

CF: <https://www.ganshoren.be/content/uploads/20230830-cahier-de-programmation-nl.pdf>



In het kader van een projectoproep die elk jaar wordt gelanceerd, wordt één thema toegekend: Cultuur voor iedereen.

Voor de 4 jaar is het totaal € 140.000, verdeeld over € 35.000 per jaar. Dit plafond zal worden gerespecteerd, maar als niet het volledige budget wordt toegewezen, wordt het resterende budget automatisch overgedragen naar het volgende jaar.

*Expl: Voor de projectoproep 2025 hebben alle in aanmerking komende projecten een totaal budget van 30.105 euro. Aan het einde van het jaar zouden we dus een budget van € 4.895 over hebben, dat dan wordt meegenomen naar het volgende jaar.*

### B. Niet-subsidiabele aanvragen volgens DWC

Voor 2025 ontvingen we 6 kandidaturen voor deze editie, maar twee waren niet ontvankelijk voor de volgende voorwaarden:

- ❖ "Alfa moestuin":

Het project is gekoppeld aan een ander project (alfabetiseringscursussen) dat nog niet voldoet aan een van de voorwaarden van sociaal-economische projecten, namelijk gericht zijn op een meerderheid van de inwoners van de perimeter.

Binnen het thema "Ondersteuning van ecologie en biodiversiteit" (meer geschikt) is er al een ander project in de sociaal-economische component (Groene en Levende Villa's) dat tot doel heeft moestuinen aan te leggen.

❖ "Oproep tot het indienen van projecten":

Dit project bestaat uit het lanceren van een oproep tot het indienen van projecten voor kunstenaars om in te grijpen in de wijk, voor een bedrag van 1.500 euro per project om culturele en artistieke activiteiten uit te voeren.

Het ontbreekt aan precisie om een duidelijk beeld mogelijk te maken, met name over de duur van de activiteiten, de behandelde gebieden en het proces van de selectie van projecten en de betrokkenheid van de bewoners tijdens het hele project.

**CULTURE POUR TOUTES ET TOUS**  
**CULTUUR VOOR IEDEREEN**

**5.2.2**  
35.000 €/an

**Objectif de cet appel à projet :**

- ✓ Favoriser la cohésion sociale et la convivialité au sein du quartier, les rencontres intergénérationnelles et interculturelles
- ✓ Développer et soutenir une culture commune et partagée et le sentiment d'appartenance au quartier
- ✓ Animer/participer à la fête de quartier 2025 (28 juin)

**Doel van deze oproep tot het indienen van projecten:**

- ✓ De sociale cohesie en de gezelligheid in de wijk bevorderen en ontmoetingen tussen generaties en tussen culturen aanmoedigen
- ✓ Een gemeenschappelijke, gedeelde cultuur en een gevoel van verbondenheid met de wijk ontwikkelen en ondersteunen
- ✓ Gastheer/deelnemer zijn van het buurtfeest 2025 (28 juni)

Au fil des histoires 3.475 € CC LA VILLA	Ganshoren au fil des saisons 4.280 € CC LA VILLA	36, enjeu intergénérationnel 12.350 € PREVENTION	Fête de Quartier 10.000 € CC LA VILLA MJ83, PREVENTION	<del>Alpha potager 5.050 € CC LA VILLA</del> Projet déjà existant pour 2025, projet vert, groupe pas encore consolidée	<del>« Appel à projet » 13.500 € CC LA VILLA</del> Manque de précision sur durée et domaines par artistes, ...
--	--	--	--	---	---

## C. In aanmerking komende aanvragen volgens DWC

### a) Door de verhalen van CC La Villa – 3.475€

**Focus :** L'histoire du quotidien des habitants tissé sur une carte

**Activités :**

- 6 ateliers (après fête de quartier et souk associatif) avec Louise
- 1 carte
- Rencontre avec la lainerie de Ganshoren
- Exposition itinérante (MJ83, Peer 6, Hall d'entrée, La Villa, hors/dans Ganshoren)

**Ambition :** Connaître le lien des habitant.es aujourd'hui avec leur territoire et d'utiliser la broderie comme moyen de réappropriation et de fierté.

**Focus:** Het verhaal van het dagelijks leven op een kaart

**Activiteiten :**

- 6 workshops (na de buurtfeest en de souk)
- 1 kaart
- Ontmoeting met de wolspinnerij van Ganshoren
- Reizende tentoonstelling (MJ83, Peer 6, inkomhaal, La Villa, binnen/buiten van Ganshoren)

**Doel:** Erachter te komen hoe de lokale bevolking vandaag de dag met hun buurt omgaat en om borduurwerk te gebruiken als een middel om de buurt terug te winnen en er trots op te zijn.



- 👉 Vraag van de bewoner: Hoe verloopt het met het project "au fil des histoires"?  
Deelnemers hoeven niet alle workshops bij te wonen en zijn gratis.

b) Ganshoren over de seizoenen van CC La Villa – 4.280€

**Focus :** Célébrez 2 rendez-vous avec les saisons aux Villas

**Activités :**

- Rendez-vous Automne 2025 (Nuit de l'obscurité)
- Rendez-vous Eté 2026 (Fête de quartier)
- Partenariats avec associations et initiatives locales
- Programme pour les petits et grands : balades, ateliers, nourriture, rencontres.

**Ambition :** Renouer le lien avec les saisons et l'environnement du périmètre en sensibilisant sur la biodiversité en deux journées

**Focus:** Het verhaal van het dagelijks leven op een kaart

**Activiteiten :**

- 6 workshops (na de buurtfeest en de souk)
- Herfstafpraak 2025 (Nacht van de duisternis)
- Zomerafpraak 2026 (buurtfeest)
- Samenwerkingsverbanden met lokale verenigingen en initiatieven
- Programma voor jong en oud: wandelingen, workshops, eten, ontmoetingen.

**Doel:** Opnieuw contact maken met de seizoenen en de lokale omgeving door het bewustzijn van biodiversiteit twee dagen lang te vergroten



c) 36, intergenerationale uitgifte van de Preventiedienst – € 12.350

**Focus :** Un court-métrage et une pièce de théâtre écrit par les jeunes, et leur permet de développer créativité et compétence scénographiques et audiovisuelles.

**Activités :**

- Rédaction et mise en scène de la pièce écrite par les jeunes
- Court-métrage
- Accompagnement technique et artistique dans l'élaboration
- Achat de matériel de qualité qui reviendrait à l'Outilthèque

**Ambition :** Ouvrir le dialogue entre habitants du quartier jeunes et moins jeunes.

**Focus:** Een korte film en een toneelstuk geschreven door de jongeren, waardoor ze hun creativiteit en vaardigheden in scenografie en audiovisueel ontwerp konden ontwikkelen.

**Activiteiten :**

- Schrijven en regisseren van een toneelstuk geschreven door een jongere => Korte film
- Technische en artistieke ondersteuning bij het maken van de film
- Aanschaf van kwaliteitsapparatuur die naar de Spullenbibs gaat

**Doel:** Dialoog op gang brengen tussen lokale bewoners, jong en oud.



Dienst Verduidelijkend Preventie en co-verantwoordelijken van jonge projecten: deze activiteit heeft tot doel een beter beeld te geven van jongeren en hen in staat te stellen andere DWC-projecten te helpen.

d) Het buurtfeest van het CC La Villa, de MJ83 en de Preventiedienst – 10.000€

**Focus :** Réunir l'ensemble des habitants, associations, collectifs en une journée festif : 28 juin 2025.

**Activités :**

- Grimmage, chateau gonflable, ateliers enfants, ateliers de psychomotricité, pana
- Spectacle de rue
- Spectacle de déambulation
- Achat de tonnelles qui seraient remise à l'outiltheque

**Ambition :** Animer le quartier dans la belle saison en accueillant un public diversifié (enfants, jeunes, seniors, mamans) dans un esprit convivial et festif.



**Focus:** Alle inwoners, verenigingen en groepen samenbrengen voor een feestelijke dag : 28 juni 2025.

**Activiteiten :**

- Schminken, springkasteel, kinderworkshops, psychomotoriek workshops, pana
- Straatshow
- Wandelshow
- Aankoop van priedtjes voor de Spullenbibs

**Doel:** Verlevendig de buurt tijdens de zomermaanden door een divers publiek (kinderen, jongeren, senioren, moeders) te verwelkomen in een vriendelijke en feestelijke sfeer.



## Vragen

- 👉 Vraag van de bewoner: Wat gebeurt er als we € 35.000 per jaar hebben, maar de 4 geselecteerde projecten meer verdienen dan dit bedrag?
  - De BCO moet dan beslissen over de projecten die ze uitgevoerd wil zien of vragen om de budgetten te herzien (dit of dat element te verminderen).
- 👉 Kunnen projecten van het ene jaar op het andere worden verlengd?
  - Ja. In 2025 waren twee van de ontvangen projecten al in 2024 uitgevoerd: het buurtfestival en Ganshoren door de seizoenen heen. Aan het einde van elk project wordt het geëvalueerd (via de activiteitenverslagen die aan het einde van de BCO worden gepresenteerd). Als het voor het volgende jaar wordt voorgesteld, wordt het, afhankelijk van het succes in termen van deelname en activiteiten, geaccepteerd, geweigerd of aangepast.
- 👉 Hoe lang duren de Cultuurprojecten?
  - De projecten kunnen lopen tot augustus 2026, aangezien het project pas van start kan gaan na de ondertekening van de overeenkomst, die moet worden goedgekeurd door de Hogeschoolraad en vervolgens door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nog geen regering). De volgende projectoproep wordt gelanceerd in oktober en wordt gespreid over een kalenderjaar, van januari tot december.

## D. Validatie en aanbevelingen

De BCO stemt in met de toewijzing van de 4 geselecteerde projecten.

**Blokfeest: ja maar** duurzame en herbruikbare apparatuur: verlaag het budget en zorg dat je apparatuur ter plaatse kunt hebben

**Voor alle projecten geldt: Ja, maar** pas op met de communicatie binnen de wijk! (in het bijzonder: "we willen posters zien en een "WhatsApp" maken) en verspreiding (communicatiebudget te plannen voor elk project).

### 3. Oproep tot deelname "open ruimtes jury"

#### Herinnering / presentatie van de projecten 4.1 en 4.2 (Herontwikkeling van open ruimtes)

De programmering van het DWC heeft verschillende "bakstenen"-projecten opgezet, waaronder een met betrekking tot de herontwikkeling van de groene ruimten van het DWC

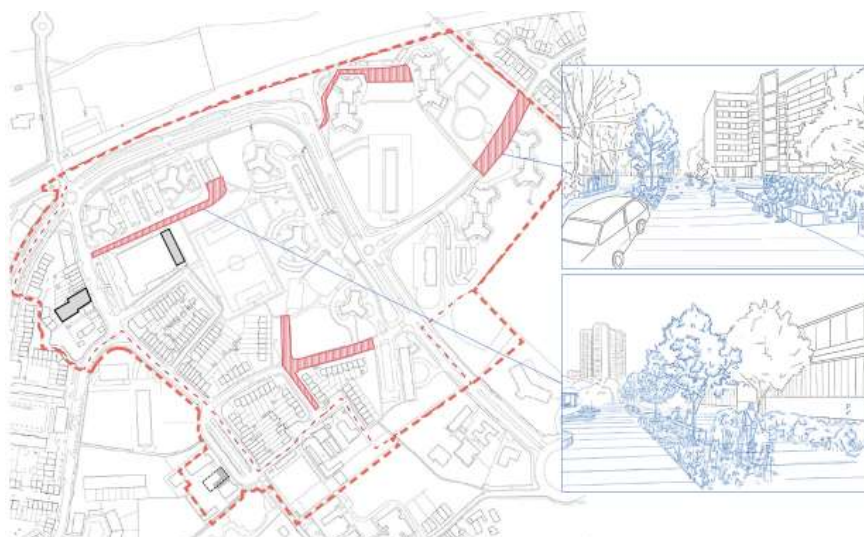
CF: <https://www.ganshoren.be/content/uploads/20230830-cahier-de-programmation-nl.pdf>

Het project bestaat uit drie soorten interventies:

- a) Het uitgebreide park dat tot doel heeft de groene ruimtes in het hart van de perimeter te herontwikkelen.



- b) Gedeelde straten, die tot doel hebben bovenlokale ventwegen (de "doodlopende wegen") van de perimeter te herontwikkelen waar het de bedoeling is om meer ruimte te geven aan voetgangers, fietsers, biodiversiteit.



- c) De voorpleinen en drempels, d.w.z. de kruisingen van de taluds aan weerszijden van de Van Overbekelaan en het voorplein van de school Les Bruyères.



Deze projecten moeten worden uitgevoerd in samenwerking met de inwoners, lokale vzw's, de actoren van de site (LoJeGa, Commune) en de regio.

Om deel te nemen kunnen twee mogelijkheden worden gecombineerd:

- d) Neem deel aan het Park Mobil-project!



Meer info in de Gazette: <https://www.ganshoren.be/content/uploads/DWCw-villas-gazette-n%C2%B05.pdf>

Contacten: Camille: 0487 29 22 43 / Lise: lise.lopez@eru-urbanisme.b

- e) Vertegenwoordig de BCO in de jury die het winnende team zal kiezen dat verantwoordelijk zal zijn voor het ontwikkelingsproject.

### Een overheidsopdracht?

In 2024 werd een openbare aanbesteding uitgeschreven om het team van architecten en landschapsarchitecten te kiezen dat verantwoordelijk zal zijn voor dit herontwikkelingsproject, volgens de regels van een gemeentebestuur.

Deze opdracht wordt gegund volgens een procedure in 2 fasen:

- f) 1. De selectie van 5 teams: De gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest selecteerden 5 teams uit 13 kandidaturen op basis van wettelijke criteria, maar ook op basis van de referenties van de teams en een nota waarin hun werkwijze werd toegelicht.
- g) 2. Gunning van het contract aan een winnend team: De tweede stap is het kiezen van een winnend team op basis van een intentieverklaring die verschillende elementen moet bevatten.

### Oproep voor deelnemers voor de jury!



**Choisir 1 équipe lauréate parmi 5 équipes candidates**, sur base d'une présentation orale d'une journée (en semaine), qui montrera comment l'équipe va permettre au projet :

- de s'intégrer dans son contexte (plus large que le périmètre)
- d'avoir des espaces conviviaux et accessibles pour toutes et tous,
- de s'adapter aux changements climatiques,
- de prendre en compte l'avis des habitant.e.s, des associations et des acteurs du site.

*Kies 1 winnend team uit 5 kandidaten, op basis van een mondelinge presentatie van een dag (tijdens de week), waarin wordt getoond hoe het team het project in staat zal stellen om :*

- *past in zijn context (breder dan de perimeter)*
- *gebruiksvriendelijk en toegankelijk zal zijn voor iedereen*
- *zich aanpassen aan de klimaatverandering,*
- *samenwerken met omwonenden, verenigingen en belanghebbenden.*



**Avec:**

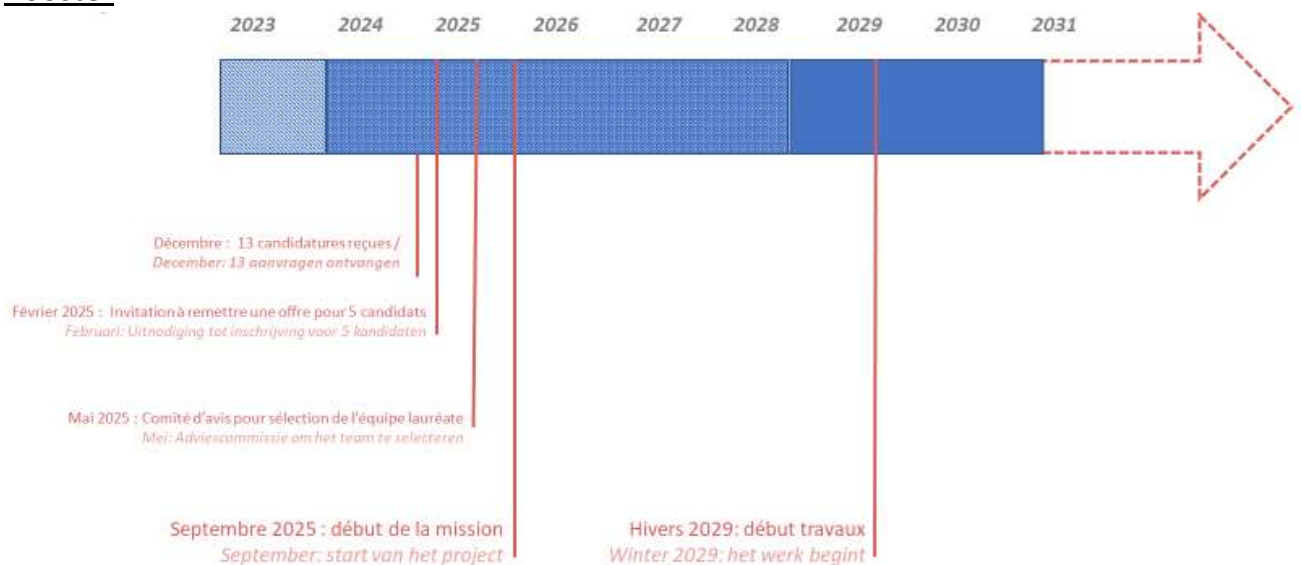
Le bourgmestre et/ou un-e représentant-e,  
L'équipe du CQD (1 personne)  
La Région URBAN (1 personne)  
LoJeGa (1 personne)  
Le bouwmeester maître architecte (1 personne)  
« Park Mobil » (1 personne)  
D'un.e expert.e extérieure.

**Met**

De burgemeester en/of een vertegenwoordiger,  
Het CQD-team (1 persoon)  
De URBAN-regio (1 persoon)  
LoJeGa (1 persoon)  
De bouwmeester architect (1 persoon)  
"Park Mobil" (1 persoon)  
Een externe deskundige.



## Rooster





## Vragen

- 👉 Vraag van de bewoner: Bocht Van Overbeke: wie heeft het zebrapad aangelegd? Hij komt aan in de modder  
Dit werd uitgevoerd door de gemeente, met andere subsidies dan het KQD. Het heeft de verdienste dat het de oversteek veiliger maakt.
- 👉 Vraag van de bewoner: Wie maakt deel uit van het winnende team?  
Het team moet bestaan uit architecten, landschapsarchitecten, ingenieurs en mensen met de volgende vaardigheden: ecologie, hydrologie (waterbeheer gezien de nabijheid van het moeras), toegankelijkheid van openbare ruimtes (ook opgeleid in de kwestie van vrouwen en meisjes in de openbare ruimte)
- 👉 Idee / opmerkingen: zet vuilnisbakken, geen waterfontein om te drinken, plant goed.

## 4. Divers

- 👉 Bekijk DWC's Gazette 5 en laat ons weten wat je ervan vindt!  
<https://www.ganshoren.be/content/uploads/DWCw-villas-gazette-n%C2%B05.pdf>




-  Vraag van de bewoner: Hoe zit het met het parkhuis?  
De opdracht voor de werkzaamheden zou eind 2024 worden gegund om een van de 3 voor de voltooiing ervan benodigde subsidies te kunnen behouden, maar de regionale overheid keurde het voorstel van de gemeente om de opdracht te gunnen niet goed. Op dit moment wordt het dossier op dit punt opnieuw bekeken. De gemeente en het DWC-team hopen dat dit niet vastloopt en hebben de vragen, verwachtingen en steun van de inwoners en de vzw's naar het project gestuurd.
-  Vraag van de bewoner: Waarom is er geen Nederlandse huiswerkschool in Ganshoren/in de buurt?  
Op dit moment is de gemeente niet op de hoogte van specifieke verzoeken. Aarzel niet om er om je heen over te praten, en als de vraag er is, kijkt de gemeente wat er gedaan kan worden. Weinig vraag.

## 5. Terugblik op 2025



Herziening van 10 fiches met een samenvatting van de activiteitenverslagen (zie bijlage aan het einde van de notulen), voor validatie door de BCO en/of voor heroriëntering van projecten.

De BCO valideert de activiteitenrapporten, met enkele vragen/verzoeken.


### Algemene vragen

-  Bewoner vraag: Weten we hoeveel inwoners hebben meegedaan?  
De rapporten tellen het aantal deelnemers, maar het blijft moeilijk om de mensen uit de buurt te mobiliseren.
-  Let op bewoners: wij zijn niet op de hoogte gebracht!  
We zullen projectleiders vragen om hun communicatie te versterken en we hopen dat de Gazette deze rol zal kunnen spelen.  
Het DWC-team wordt vanaf juli 2025 versterkt met een deeltijdse persoon voor communicatie en participatie.
-  Idee om billboards bij bushaltes te plaatsen, ...

### Bibliotheek met hulpmiddelen

-  Vraag van de bewoner: Wie kan het gebruiken?  
Organisaties zonder winstoogmerk, burgercollectieven, mensen die een project "Dans ma Villa" (burgerinitiatieven) ontwikkelen.
-  Vraag van de bewoner: Hoe wordt het beheerd na de DWC?  
Zoveel mogelijk in autonomie (met een nog te identificeren actor: Gemeente / LoJeGa / OCMW / andere?)

### Cultuur bij de villa's

-  Vraag van de bewoner: Is het fresco gemaakt?  
Ja, één, ingehuldigd tijdens het buurtfestival. Een andere is gepland voor juni. Het project is daarom nog niet afgerond.

### Ouder-kind ontmoetingsplaats

-  Presentatie door Josette.

## Stedelijke ecologie villa

- 👉 Opmerking: Wees voorzichtig met het beheer van de compost als dit door de bewoners wordt gedaan: Noodzaak om de ruimte te omheinen, hangslot, deelnemerslijst, compostergids,...
- 👉 Mogelijkheid om de compost in de buurt van de omtrek in Meil te bezoeken.
- 👉 Let op, rectificatie: aanplant in de boomgaard van 12 fruitbomen, 2 frambozen- en aalbessenbedden.
- 👉 Wat is de verdeling van de aankopen? Ze komen allemaal uit de kwekerij (vooral uit Ukkel) op één gekochte boom na, de rest komt uit het beheersbudget, compoststudie, ...

## Cirque Chabris en Erfgoedbank

- 👉 Verzoek: Om de video te kunnen uitzenden/bekijken.  
Auteursrechtelijk probleem voor muziek.
- 👉 Voorstel: uitzending van fragmenten op de volgende BCO.
- 👉 Opmerkingen: Er bestaan verschillende webpagina's over de geschiedenis van Ganshoren. (Ganshoren mijn gemeente, Ganshorenois en er trots op, je bent een echte Ganshorenois ja).

## Fiets Villa

- 👉 Vraag van de bewoner: Wat gebeurt er met de apparatuur na de DWC?  
Het keert terug naar de gereedschapsbibliotheek.
- 👉 Hoe zit het met tuk-tuks?  
Ze blijven in het bezit van de vzw als ze haar activiteit voortzet buiten het KQ of via de bibliotheektool terugkeert naar de buurt.

## Super Villa

- 👉 Idee, deel 1: reclamebakken? (Zie ook in netheid project met nudges) / gebruik van het paneel van de gemeente, boekendozen?
- 👉 Vraag van bewoners Deel 2: Is het mogelijk om op het terrein een keuken te creëren om kookworkshops te organiseren?  
Nee, niet toegestaan op de begane grond van Lojega die momenteel ter beschikking wordt gesteld aan non-profit organisaties.
- 👉 Bewonersvraag Deel 2: Wat wordt er van de sociale supermarkt?  
Ze gaat verhuizen. In gesprek met OCMW, LoJeGa en DWC om de ruimte te herontwikkelen (nog te valideren door het College van Bestuur en het college).
- 👉 Opmerking: Als er te veel budget overblijft voor Stream 2, stel dan voor om het naar Stream 1 te verplaatsen. Een andere mogelijkheid: ontwikkeling van het Jeugdcentrum, gebruikt voor het BCO, fietswerkplaats, etc.
- 👉 Let op: de vzw Passage heeft overwogen om baby massages aan te bieden (in het MJ). Maar de ruimte moet verwarmd worden, gezelliger.

## 6. Bijlage: Samenvatting van een deel van de activiteitenverslagen voor het jaar 2024

CQD / DWC Villas de/van Ganshoren : 21-02-2025



NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Service Rénovation urbaine de Ganshoren

CONTACT : 02 600 25 03 – 0490 68 01 94 / villa.cqdw@ganshoren.brussels

- Coordination des projets socio-économique : Sirine DERRAZ YETTEFTI
- Cheffe de projet : Florence BEAUREPAIRE

### Courte description du projet :

FR/ La coordination du Contrat de Quartier Durable implique la mise en place d'une équipe payée par la Région de Bruxelles Capitale, et intégrée au sein du Département Aménagement du Territoire en tant que service de la Rénovation Urbaine. Le budget coordination intègre également les frais de fonctionnement (assurances pour les locaux, frais de téléphone,...) et des frais d'investissement (achats de PC pour l'équipe, ...). La Région impose que l'ensemble du budget « Coordination » du CQD ne peut pas dépasser 10% du montant total sur les 7 années de réalisation du programme et seuls trois personnes à temps plein peuvent travailler en même temps sur le CQD.

NL/ De coördinatie van het Duurzame Wijkcontact houdt in dat er een team wordt opgericht dat wordt betaald door het Brussels Gewest en dat wordt geïntegreerd in de dienst Stedenbouw en Ruimtelijke Ordening in het kader van de dienst Stadsvernieuwing. Het coördinatiebudget omvat ook werkingskosten (verzekering van de lokalen, telefoonkosten enz.) en investeringskosten (aankoop van pc's voor het team enz.). Het Gewest legt op dat het totale budget voor "Coördinatie" voor de DWC niet meer mag bedragen dan 10% van het totale bedrag over de 7 jaar van het programma, en dat slechts drie voltijdse personen tegelijk aan de DWC mogen werken.

### Les moments marquants / Hoogtepunten :

FR/ L'année 2024 a été marquée par :

- le départ de Candice Domingo, responsable de la participation et de la communication,
- l'arrivée de Sirine Derraz Yettefti pour la coordination des projets socio-économiques, qui travaille désormais auprès de Florence Beaurepaire, cheffe de projet.

En 2024, le service à mis en place :

- Deux présentations de l'avancement du CQD au Collège et Conseil Communaux,
- Deux commissions de quartier,
- Une assemblée générale,
- La préparation et la participation à deux Comités d'avis organisés par URBAN,
- L'attribution de 12 projets du volet socio-économique et le lancement de 2 nouveaux appels à projets,
- L'attribution de deux initiatives citoyennes,
- La publication d'un marché pour le réaménagement des Espaces Ouverts du périmètre du CQD.



## COORDINATION / COORDINATIE

NL/ Het jaar 2024 werd gekenmerkt door :

- het vertrek van Candice Domingo, hoofd Participatie en Communicatie,
- de komst van Sirine Derraz Yettefti voor de coördinatie van sociaaleconomische projecten, die nu samenwerkt met Florence Beaurepaire, projectmanager.

In 2024 heeft de afdeling :

- Twee presentaties over de voortgang van de DWC aan het College en de Gemeenteraad,
- Twee wijkcomités,
- Een algemene vergadering,
- Voorbereiding op en deelname aan twee adviescommissies georganiseerd door URBAN,
- De toewijzing van 12 sociaal-economische projecten en de lancering van 2 nieuwe projectoproepen,
- De toekenning van twee burgerinitiatieven,
- De publicatie van een contract voor de herinrichting van de open ruimtes binnen het CQD-gebied.

Budget / Begroting 2024 :

131.958 € sur/over 1.480.500 € maximum

Avec/met: :

- Frais de fonctionnement/ Operationele kosten: 2.929,6 €
- Frais de personnel/Personeelskosten: 131.958 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Le service Rénovation Urbaine s'agrandira, avec l'arrivée:

- d'un.e architecte, qui travaillera sur les projets « briques », notamment la construction du bâtiment à l'arrière du hall des sports
- d'une personne chargée de la participation citoyenne et de la communication.

NL/ De dienst Stadsvernieuwing wordt uitgebreid met de komst van:

- een architect, die zal werken aan de "bakstenen" projecten, in het bijzonder de bouw van het gebouw achter de sporthal
- een verantwoordelijke voor burgerparticipatie en communicatie



NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Service Culture Francophones & Nederlands culturele dienst van Ganshoren

CONTACT : Fr par Sylvie FERRANDI & NL door Philippe DEBROE

Courte description du projet :

FR/ Le projet « Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren » poursuit son objectif de valoriser la mémoire collective du quartier Villas de Ganshoren en recueillant des documents iconographiques anciens auprès des habitants du périmètre du Contrat de Quartier Durable (CQD). Le projet « Circus Chabri » a été développé en collaboration avec la famille Chabri, une famille de circassiens Ganshorenoise depuis six générations. Cette collaboration a enrichie le projet grâce à leur expertise et leur ancrage local, permettant de tisser des liens avec les habitants du quartier Villas de Ganshoren et rendre le cirque participatif.

NL/ Het project « Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren » heeft als doel het collectieve geheugen van de wijk Villas de Ganshoren te versterken door oude iconografische documenten van de bewoners van het gebied van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) te verzamelen. Het project "Circus Chabri", Participatory Circus werd ontwikkeld in samenwerking met de familie Chabri, zes generaties circusartiesten uit Ganshoren. Deze samenwerking verrijkte het project dankzij hun expertise en hun lokale wortels, waardoor het mogelijk werd om banden te smeden met de bewoners van de wijk Villas van Ganshoren en het circus participatief te maken.

Les moments marquants / Hoogtepunten :

FR/ Le projet « Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren » a démarré par le recrutement de bénévoles ainsi que sa présentation le 11/04/2024. Il a aussi permis un retour en arrière sur la société de logement « les villas de Ganshoren ». Pendant le fête de quartier, une visite avec ARAU a été réalisée sur l'histoire des logements sociaux au sein du périmètre. Le projet « Circus Chabri » a organisé des moments d'activités (repas de quartier et fête de quartier) pour faire découvrir le cirque, ainsi que des entraînements qui ont été menés avec les jeunes de l'école de devoir Eurêka pour créer un spectacle présenté le 08/12/2024. Les activités ont été filmées ce qui a donné lieu à un court métrage, pour retracer le projet de la découverte à la mise en pratique.

NL/ Het project "Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren" begon met de werving van vrijwilligers en de presentatie op 11/04/2024. Het bood ook de gelegenheid om terug te kijken op het woonbedrijf "Villas van Ganshoren". Tijdens het buurtfeest werd een bezoek georganiseerd met ARAU over de geschiedenis van de sociale huisvesting in de omtrek. Het project "Circus Chabri", organiseerde activiteiten (buurtmaaltijd en buurtfeest) om mensen kennis te laten maken met het circus, evenals trainingssessies met jongeren van de huiswerkschool Eurêka om een voorstelling te maken die werd gepresenteerd op 08/12/2024. De activiteiten werden gefilmd, wat resulteerde in een korte film die het project volgt van ontdekking tot praktijk.

## CIRCUS CHABRI & ERFGOEDBANK

Budget / Begroting 2024 :

21.000€ sur/over 60.000€

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Le 19 janvier 2025, une après-midi festive a célébrée le projet « Circus Chabri » avec la présentation officielle du court-métrage réalisé lors des ateliers et événements organisés en 2024. Ce film mettra en valeur les moments marquants, l'engagement et la créativité des habitants participants.

En 2025, le focus sera mis sur le projet « Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren ». En plus de la collecte des photos, documents et autres anecdotes des archives personnelles des habitant.e.s du quartier, un appel à participation sera lancé pour trouver des 'greeters'. Un greeter est un guide bénévole qui, lors d'une visite du quartier qu'il habite, partage ses coups de cœur en les truffant d'anecdotes personnelles, le tout, dans une atmosphère décontractée. D'autres visites de quartier, à l'image de celles programmées en 2024 intitulées 'Ganshoren sociale', seront également organisées pour découvrir (et faire découvrir) son quartier sous un angle nouveau. Lors de la Fête de Quartier du 28 juin, divers ateliers créatifs, axés sur la participation active des résidents de tous âges, offriront l'opportunité de se questionner sur la vie en tour d'habitation et de construire sa propre maquette d'immeuble.

NL/ Op 19 januari 2025 werd tijdens een feestelijke middag het project "Circus Chabri" gevierd met de officiële presentatie van de korte film die werd gemaakt tijdens de workshops en evenementen die in 2024 werden georganiseerd. De film belicht de sleutelmomenten, de inzet en de creativiteit van de deelnemende bewoners.

In 2025 ligt de focus op het project 'Erfgoedbank Villas de Ganshoren / Villa's van Ganshoren'. Naast het verzamelen van foto's, documenten en andere anekdotes uit de persoonlijke archieven van buurtbewoners, zal een oproep tot deelname worden gelanceerd om 'greeters' te vinden, een vrijwillige gids die tijdens een bezoek aan de wijk waarin ze wonen hun favoriete plekjes en persoonlijke anekdotes deelt, en dat alles in een ontspannen sfeer. Er zullen ook andere wijkbezoeken worden georganiseerd, zoals die voor 2024 met de titel 'Sociale Ganshoren', om hun wijk vanuit een nieuwe invalshoek te ontdekken (en anderen te helpen om hun wijk te ontdekken). Op de Neighbourhood Fair op 28 juni zal een reeks creatieve workshops, gebaseerd op de actieve deelname van bewoners van alle leeftijden, de gelegenheid bieden om vragen te stellen over het leven in een torenflat en om je eigen maquette van het gebouw te bouwen.





NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Zero Waste Belgium

CONTACT : Claire – [claire@zerowastebelgium.org](mailto:claire@zerowastebelgium.org)

### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ Face aux enjeux environnementaux et à la nécessité de réduire la surconsommation, l'outilthèque se positionne comme une solution durable pour mutualiser des équipements et outils, limitant ainsi les achats individuels. Ce projet s'inscrit pleinement dans une dynamique de promotion du réemploi et de l'économie circulaire.

NL/ *Geconfronteerd met milieu-uitdagingen en de noodzaak om overconsumptie te verminderen, wordt de gereedschapsbibliotheek gepositioneerd als een duurzame oplossing om apparatuur en gereedschap te bundelen en zo individuele aankopen te beperken. Dit project is volledig in lijn met het streven naar hergebruik en de circulaire economie.*

### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/ Les associations locales ont été mobilisées pour faire une liste des besoins qui sont nécessaires au soutien de leur activités.

Une fois une liste établie, plusieurs recherches ont été faites pour l'achat de matériel de qualités pour la fête de quartier : 2 tables pliables, une tonnelle, deux chariots.

Pour le reste de l'année :

- Travail sur le mode d'organisation avec l'ambition d'une autonomie : La charte et le mode d'emploi d'emprunt a été travaillé ainsi qu'un agenda commun.
- L'achat de matériel de jardin pour les chantiers de plantations.

NL/ *De plaatselijke verenigingen werden gemobiliseerd om een lijst op te stellen van de behoeften om hun activiteiten te ondersteunen.*

*Nadat er een lijst was opgesteld, werden er een aantal zoekopdrachten uitgevoerd om materiaal van goede kwaliteit aan te schaffen voor het buurtfeest: 2 klaptafels, een priemel en twee karretjes.*

*Voor de rest van het jaar :*

- *Werken aan organisatiemethoden met als doel autonomie: er is gewerkt aan het handvest en de uitleeninstructies, evenals aan een gezamenlijke agenda.*
- *Aankoop van tuingereedschap voor beplantingsprojecten.*

## Outilthèque des Villas

Budget / Begroting 2024 :

Prévu / Gepland 32.300€ sur 70.000 € mais/maar Utilisé/verbruikt : 16.848,24€

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Nous proposons de faire de l'année 2025, celle avec le plus d'investissement pour déplacer ce qui devait être dépensé cette année. Cela nous permet de monter le budget investissement dédié à l'achat de matériel à 11.206,57€.

Nous souhaitons aussi perfectionner l'auto-gestion de l'organisation de l'outilthèque.

NL/ We stellen voor om van 2025 het jaar met de meeste investeringen te maken, om te verplaatsen wat dit jaar moest worden uitgegeven. Hierdoor kunnen we het investeringsbudget voor de aankoop van apparatuur verhogen tot €11.206,57.

We willen ook het zelfbeheer van de organisatie van de gereedschapsbibliotheek perfectioneren.



## SUPER VILLA – VOLET 1

NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Collectif 7<sup>e</sup> Gauche

CONTACT : collectif.7egauche@gmail.com

### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ L'objectif du projet est de visibiliser les initiatives existantes dans le périmètre du CQD Villas de Ganshoren ainsi que les projets initiés par le CQD par :

- la mise en place d'éléments de signalétique physique dans l'ensemble du périmètre,
- la réalisation d'espaces de communication et d'affichage autour des activités proposées,
- la création de fresques et d'éléments peints qui deviennent des points de repères pour le quartier,
- la réalisation de la gazette qui informe et explique les différents points rencontrés dans le CQD.

NL/ Het doel van het project is om bestaande initiatieven binnen het CQD Villas van Ganshoren gebied en door het CQD geïnitieerde projecten zichtbaar te maken door:

- het plaatsen van fysieke bewegwijzeringselementen binnen het hele gebied,
- het creëren van communicatie- en informatieborden rond de voorgestelde activiteiten,
- het maken van muurschilderingen en geschilderde elementen die herkenningspunten voor de buurt worden,
- het uitgeven van een krant die informeert en de verschillende punten in het CQD uitlegt."

### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/ Réalisation et pose de 3 panneaux d'affichages pour les habitant.e.s et les asbl, aux abords des espaces associatifs existants.

Réalisation d'une fresque sur une bouche d'aération au cœur du périmètre, qui indique le local LISA et sert d'affichage de quartier.

Réalisation d'un premier test de la Gazette du quartier.

NL / Realisatie en installatie van 3 informatieborden voor de bewoners en vzw's, in de buurt van de bestaande gemeenschapsruimtes.

Realisatie van een muurschildering op een ventilatieschacht in het hart van de perimter, die de locatie LISA aangeeft en als wijkinformatie dient.

Realisatie van een eerste test voor de Gazet van de wijk.



# SUPER VILLA – VOLET 1

Budget / Begroting 2024 : 11.128 € sur 29.000 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

Nous proposons :

- la création de nouveaux point d'information, permettant une surface d'affichage plus grande,
- la création d'une signalétique dans le quartier, sur les éléments en béton qui existent,
- la réalisation d'une fresque participative dans le quartier (peut-être sur une des façade de la maison des jeunes ?)
- la continuation de la Gazette, à raison de 1 tous les 3 mois.

**PETITES ANNONCES RECHERCHE DE BÉNÉVOLES!**

- **Energie de participer à la co-construction de l'atelier vélo de Ganshoren ?** ou envie de se venir régaler votre vélo ?  
Contactez : [villavans@ganshoren.be](mailto:villavans@ganshoren.be)
- **Vous souhaitez aider à rassembler des archives de votre quartier pour le projet Erfgoedbank ?** Contactez : [culture.franswaes@ganshoren.brussels](mailto:culture.franswaes@ganshoren.brussels)
- **Vous souhaitez être formé.e et aider en ville-école pour faire des ateliers avec les seniors ?** Contactez : [seniors@fabriek.be](mailto:seniors@fabriek.be)

**ADVERTENTIES VRIJWILLIGERS GEZOCHT!**

- **Wilt u meebouwen aan het participatief ... ?** Of wilt u binnenkort graag een fiets herstellen? Contacteer : [villavans@ganshoren.be](mailto:villavans@ganshoren.be)
- **Wilt u meehelpen archiveren uit uw buurt te verzamelen voor het Erfgoedbank project ?** Neem contact op met [culture.franswaes@ganshoren.brussels](mailto:culture.franswaes@ganshoren.brussels)
- **Wilt u opgeleid worden en per factuur met de senioren rondlopen?** [seniors@fabriek.be](mailto:seniors@fabriek.be)

**GAZETTE NOS 105**  
JUN FEB WAU  
JUN FEB WAU  
2025

**CONTRAT DE QUARTIER DURABLE "VILLAS DE GANSHOREN" | DURAZAME WILCQNTACT "VILLAS VAN GANSHOREN"**

**CONTRAT DE QUARTIER DURABLE DURAZAME WILCQNTACT "VILLAS VAN / DE GANSHOREN"**

CONTACT:  
02/600 25 03 - 0490 68 03 94  
[villavans@ganshoren.brussels](mailto:villavans@ganshoren.brussels)

avenue Van Oortveldeken 218  
1300 Sint-Jans-Molenbeek

Logo: U, LIA, and other community partners.

## SUPER VILLA – VOLET 2

NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Fabrik – Les Frères poulets – Les chantiers battus

CONTACT : info@fabrikfabrik.be

### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ L'objectif du projet est d'aménager des locaux dans le quartier pour la mise en œuvre des autres projets du volet socio-économique.

NL/ Het doel van het project is om ruimtes in de buurt in te richten voor de uitvoering van de andere projecten van het sociaal-economische programma.

### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/ Aménagement de deux locaux dans le quartier : deux espaces au rez-de-chaussée des tours situées au 245, avenue Van Overbeke et au 35, avenue des Neuf Provinces, avec environ 40% de matériaux de réemploi.

Au 245, avenue Van Overbeke, il s'agit d'un espace de bureau,

Au 35 avenue des Neuf Provinces, il s'agit d'un espace d'atelier et de l'outilthèque à destination des associations et des acteurs du quartier.

NL / Inrichting van twee ruimtes in de wijk: twee ruimtes op de begane grond van de torens gelegen aan de Van Overbekelaan 245 en de Negen Provinciënlaan 35, met ongeveer 40% hergebruikte materialen.

Aan de Van Overbekelaan 245 is het een kantoorruimte,

Aan de Negen Provinciënlaan 35 is het een werkplaats en een gereedschapsbibliotheek voor verenigingen en wijkbeheerders.



## SUPER VILLA – VOLET 2

Budget / Begroting 2024 : 49.546 € sur 151.000 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Le projet propose de poursuivre l'aménagement de nouveaux locaux dans le quartier avec :

- La réalisation de mobilier mobile permettant de tenir des permanences dans les halls d'entrées des tours de logement de LoJeGa ou dans le hall du Hall des sports,
- La réalisation de nouveaux aménagements de locaux, dont les adresses sont à déterminer encore.

NL/ Het project stelt voor de ontwikkeling van nieuwe lokalen in de wijk voort te zetten met :

- Het plaatsen van mobiel meubilair om permanente vergaderingen mogelijk te maken in de inkomhallen van de woontorens van LoJeGa of in de hal van de Sporthal,
- De creatie van nieuwe lokalen waarvan de adressen nog moeten worden bepaald



## Culture aux Villas

NOM DU PORTEUR / PROJECTLEIDER : Centre Culturel La Villa

CONTACT : [direction@lavillaculture.be](mailto:direction@lavillaculture.be)

### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ L'objectif de ce projet est de combler le manque d'activités culturelles dans le périmètre et d'apporter la culture aux Villas par l'organisation de plusieurs sous projets pour l'année 2024.

NL/ Het doel van dit project is om het gebrek aan culturele activiteiten in de buurt te compenseren en cultuur naar de Villas te brengen door verschillende deelprojecten te organiseren voor het jaar 2024.

### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/ Le projet se divise en sous projets :

- Des recettes et des histoires : le travail du groupe ALPHA/FLE a travaillé sur la cuisine pour retracer leur propre histoire avec une exposition à la MJ83 pendant la fête de quartier
- La fête de quartier : le but d'agrandir la fête des voisins de LoJeGa à l'ensemble des habitants du périmètre et animer le quartier pour renforcer les liens associatifs et de voisinage (01/06/24). Une programmation d'orchestre, spectacles mais aussi de stand ont permis d'animer le quartier.
- AgoraCQD : une agora (bancs et tables) présent à la plaine du 243 pendant 3 semaines avec festivités.
- Ganshoren au fil des saisons : la célébration deux saisons avec des activités liées à la spécificité de chacune: été le 29/06 et l'automne 12/10.
- Fresques participatives : fresques avec les habitants dans les halls d'entrée des tours LoJeGa.
- Rues Elles : Réflexion avec Accolage, groupe ALPHA et Maison des Femmes sur les artistes femmes à visibiliser dans l'espace public par des plaques de rue.

NL/ Het project is onderverdeeld in subprojecten:

- *Recepten en verhalen: de ALPHA/FLE groep werkte aan koken om hun eigen verhaal te vertellen, met een tentoonstelling in MJ83 tijdens het buurtfestival.*
- *Het buurtfeest: het doel was om het LoJeGa-burenfeest uit te breiden naar alle bewoners in de buurt, en de buurt te verlevendigen om de buurt- en wijkbanden te versterken (01/06/24). Een programma met bands, voorstellingen en kraampjes bracht de buurt tot leven.*
- *AgoraCQD: een agora (banken en tafels) op de plaine du 243 gedurende 3 weken met festiviteiten.*
- *Ganshoren door de seizoenen: de viering van twee seizoenen met activiteiten gekoppeld aan de specificiteit van elk: zomer op 29/06 en herfst op 12/10.*
- *Participatieve fresco's: fresco's met bewoners in de inkomhallen van de LoJeGa-torens.*
- *Rues Elles: reflectie met Accolage, de ALPHA groep en Maison des Femmes over vrouwelijke kunstenaars zichtbaar maken in de openbare ruimte door middel van straatnaambordjes.*



## Culture aux Villas

Budget / Begroting 2024 :

20.641,47€ sur 35.000 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

*FR/ Le Centre culturel de Ganshoren La Villa et le service culture française organisent une balade (Rues Elles) guidée le 9 mars à 14h pour inaugurer 8 nouvelles plaques de rues portant le nom d'artistes femmes. Nous cherchons des habitantes du quartier pour présenter, en deux minutes, l'une de ces artistes. Une biographie sera mise à votre disposition, que vous pourrez lire telle quelle ou compléter selon vos envies. Un nouvel appel à projet a été lancé pour cette thématique.*

*NL/ Het Cultureel Centrum La Villa in Ganshoren en het Franse cultuurdepartement organiseren op 9 maart om 14.00 uur een begeleide wandeling (Rues Elles) om 8 nieuwe straatnaambordjes met de namen van vrouwelijke kunstenaars in te wijden.*

*We zijn op zoek naar buurtbewoners die een presentatie van twee minuten willen geven over een van deze kunstenaressen. Er zal een biografie beschikbaar zijn die je kunt lezen of aanvullen als je dat wilt. Voor dit thema is een nieuwe projectoproep gelanceerd.*





NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Labolobo & Molembike

CONTACT : info@labolobo.eu

Courte description du projet :

FR/ Pour favoriser une mobilité douce, la pratique du vélo est déclinée ici sous plusieurs formes : l'apprentissage (mise en selle) pour les femmes et par des femmes, la mécanique (club mécano) pour réparer et entretenir les vélos et l'intergénérationnel avec le déplacement de seniors avec les tuktuks.

NL/ *Om zachte mobiliteit aan te moedigen, wordt fietsen op verschillende manieren gepromoot: leren fietsen voor vrouwen en door vrouwen, monteurs (monteursclub) om fietsen te repareren en te onderhouden, en intergenerationeel fietsen met tuktuks voor senioren.*

Les moments marquants / Hoogtepunten :

FR/ Les trois volets ont rythmé l'année 2024 :

- Les ateliers mécaniques dès l'été à l'automne en extérieur autour du Hall des Sports ;
- Les promenades tuktuks pour les seniors d'accolage vers le parc ou le marché de Jette de septembre à novembre.
- Le premier cycle de cours pour les femmes de septembre à novembre

NL/ *Het jaar 2024 werd gekenmerkt door drie evenementen:*

- *Mechanische workshops van de zomer tot de herfst buiten rond de Sporthal;*
- *Tuktuk ritten voor senioren van accolage naar het park of de Jette markt van september tot november.*
- *De eerste cyclus cursussen voor vrouwen van september tot november.*





Budget / Begroting 2024 :

URBAN : 45.500€ sur/van 165.000€

Bruxelles mobilité : 15.000€ sur/van 75.000€

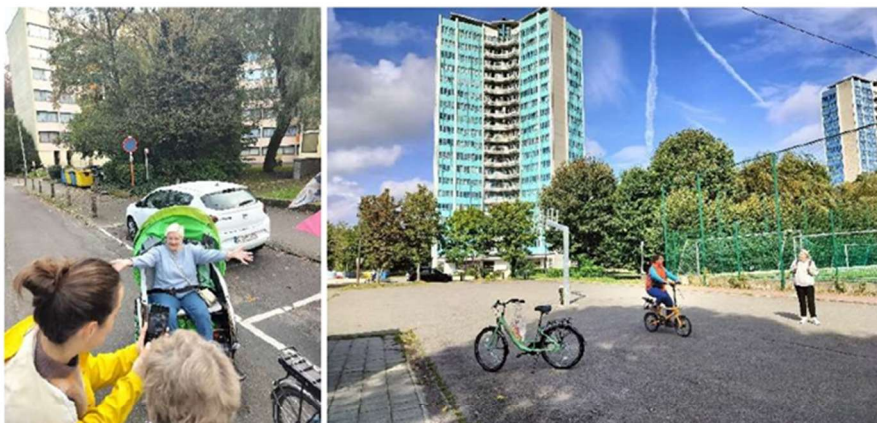
.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Molembike reprend la totale coordination du projet et sous-traite Labolobo dû à leur difficulté en interne. Il sera question de mise en place de :

- Club mécanos
- Deux cycles de mise en selle
- La formation pour conduire les tuktuks et organiser des balades
- L'achat de deux tuktuks pour le quartier ainsi qu'un vélo cargo.

NL/ Molembike neemt de volledige coördinatie van het project over en besteedt Labolobo uit vanwege hun interne problemen. Het project omvat het opzetten van :

- *Mechanic club*
- *Twee cycli om in het zadel te komen*
- *Training om de tuktuks te besturen en ritten te organiseren*
- *De aankoop van twee tuktuks voor de wijk en een bakfiets.*



## VILLAS, VERTE ET VIVANTE

NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Pleine Terre

CONTACT : Pierre à [p.lacroix@pleine-terre.be](mailto:p.lacroix@pleine-terre.be) ou au 0484 54 81 79

### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ L'objectif est de renforcer la biodiversité au sein du périmètre du quartier et à sensibiliser sur ces enjeux pour pour petit-e-s et grand-e-s.

NL/ Het doel is om de biodiversiteit in de buurt te vergroten en jong en oud bewust te maken van deze aspecten.

### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/

- Rencontre et partenariat avec Collectif Aromatique : chantier au jardin des aromatiques, et avec le projet Park mobil
- Ateliers (7) de juillet à décembre 2024 portant sur l'alimentation, la biodiversité local (marais et abords), son usage dans le quotidien, et le soutien qu'on peut lui apporter. Lise non exhaustive : "Construction de mangeoire à oiseaux", "Vannerie sauvage", "balade gourmande", "entretien du square Aromatik".
- Création d'une carte pour déterminer les chemins stratégiques reliant les espaces verts.

NL/

- Ontmoeting en samenwerking met Collectif Aromatik en Park mobil: bouwerven in de aromatuin et met Park mobil.
- Workshops van juli tot december 2024 over voeding, lokale biodiversiteit (moeras en omgeving), het gebruik ervan in het dagelijks leven en de steun die we eraan kunnen geven.
- Niet-uitputtende lijst: "Vogelvoederhuisje bouwen", "Wilde mandenmakerij", "Gourmetwandeling", "Onderhoud van het Aromatikplein".
- Het maken van een kaart om strategische paden te identificeren die groene ruimten met elkaar verbinden.



## VILLAS, VERTE ET VIVANTE

Budget / Begroting 2024 : 20.200,5€ sur 125.000 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Nous proposons de poursuivre la sensibilisation avec :

- La mise en place de mini-potager par des ateliers au Peer 6 : semer, entretenir et récolter.
- La mise en place de chantier à déterminer encore.

NL/ We stellen voor om het bewustzijn te blijven vergroten met :

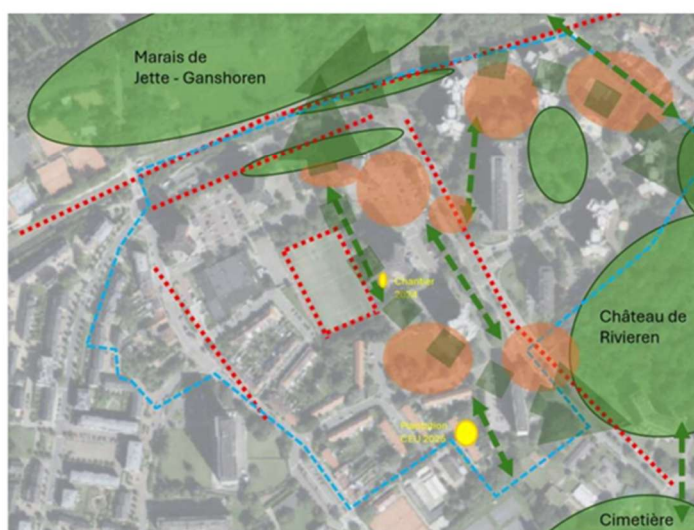
- Het opzetten van minituinen door middel van workshops bij Peer 6: zaaien, verzorgen en oogsten.
- Het opzetten van nader te bepalen werkkampen.

Zones de développement actuelles de la biodiversité + corridors interrompus en pas japonais

Périmètre CQD

Effets de barrière

Zones prioritaires pour la connectivité écologique



## Villas écologiques urbaine

### Zero biodéchet & Fruitiers aux Villas

NOM DU PORTEUR / PROJECTNAAM : Centre Ecologie Urbaine (CEU)

CONTACT : Simon - simdemuynck@gmail.com

#### Description du projet / Beschrijving van het project :

FR/ L'objectif est de permettre une meilleure gestion des espaces verts et de ses déchets par la plantation de fruitiers (volet Fruitiers aux Villas) ainsi que la mise en place d'un compost de quartier (volet Zéro biodéchet).

NL/ Het doel is om het beheer van groene ruimtes en afval te verbeteren door het planten van fruitbomen (fruitbomen bij de Villa's) en het opzetten van buurtcompost (niet bioafval).

#### 2024, les moments marquants / hoogtepunten :

FR/

« Fruitiers aux villas » : Préparation à la plantation des fruitiers : plan, boutures, partenariats.

“ Zeriobiodéchet ” :

- Enquête sur la production des déchets “orange” et “vert” dans le périmètre. Elle permettra de transmettre des plans d'actions à la Commune et LoJeGa ainsi que de cibler la sensibilisation et le type de compost à placer.
- 1 atelier participatifs avec agents communaux et employés de LoJeGa

NL/

“Fruitbomen in villa's” : Voorbereiding voor het planten van fruitbomen: plan, stekken, partnerschappen.

“Zeriobiodechet” :

- Onderzoek naar de productie van “oranje” en “groen” afval binnen de perimeter. Dit zal het mogelijk maken om actieplannen door te sturen naar de gemeente en LoJeGa, en om de bewustwording en het type compost dat gebruikt moet worden te richten.
- 1 participatieve workshop met gemeentepersoneel en LoJeGa-medewerkers



# Villas écologiques urbaine

## Zero biodéchet & Fruitiers aux Villas

Budget / Begroting 2024 : 70.848,08€ sur 240.000 €

.... Et en 2025 ? / En in 2025?

FR/ Nous proposons de poursuivre pour

« Fruitiers aux villas » :

- La plantation de 100 arbustes et fruitiers
- Leur gestion (taille, boutures, et entretiens)
- L'apprentissage de cette gestion avec des partenariats locaux

“Zeribiodechet”:

- La continuité de la réflexion sur le compost suite à l'enquête
- L'approfondissement de la discussion avec LoJeGa et la Commune
- La mise en œuvre du compost en fin 2025 (octobre)

NL/ We stellen voor om verder te gaan met

“Fruitbomen in villa's”:

Het planten van 100 struiken en fruitbomen

- Ze te beheren (snoeien, stekken en onderhoud)
- Leren over dit beheer met lokale partnerschappen

“Zeribiodechet”:

- Blijven nadenken over compost na het onderzoek
- Verdere discussie met LoleGa en de gemeente
- Implementatie van compost tegen eind 2025 (oktober)

